

## to Buying YOUR FIRST HOME

Owning your home is the American dream, and it's also a big responsibility. Here is a quick look at what to expect!

### 1 Educate Yourself.

Take a homebuyer education class or speak to a home-buying counselor so you are familiar with the process and paperwork. If you end up using a CalHFA loan, you can take an online or in-person class. Find more information at [www.calhfa.ca.gov](http://www.calhfa.ca.gov) under "Homebuyers".

**TIP** Start paying attention to mortgage rates.

### 2 Contact a loan officer and get pre-qualified.

The best way to determine how much you can afford is to contact a [CalHFA Preferred Loan Officer](#) who can check your credit and review available programs. You will need to provide W2s, pay stubs, bank statements, and other financial information.

CalHFA can get you in touch with a loan officer who knows our programs and wants you to succeed. Call 877.922.5432 or visit [www.calhfa.ca.gov](http://www.calhfa.ca.gov).

**TIP** Buy something more affordable instead of borrowing as much as you can.

### 3 Contact a licensed real estate agent to begin shopping.

Knowledge is power, and a real estate agent has a wealth of knowledge just for you! They can answer most of your questions about neighborhoods, homes, and navigating through the buying process to get the best deal. You can check [www.dre.ca.gov](http://www.dre.ca.gov) to make sure your agent is licensed.

**TIP** Take your time. Get educated and get professional advice.

### 4 Make an offer and start the loan process.

Once you find a home, your agent will present a written offer for negotiations. Once a price is agreed upon, you'll sign a contract and begin the paperwork for the loan. The home will undergo a title check to make sure there are no surprises. Next you'll work with your loan officer for credit checks, document preparation and optionally, to set up an escrow account that pays your homeowners insurance and taxes each month as part of your mortgage payment.

**TIP** Don't make any new purchases on credit while looking for your home.

### 5 Close and move in.

When your loan is ready to close, review your documents carefully with someone who knows the process. Once you sign and your loan is funded, you are ready to move in. You can now begin the final step... realizing the benefits of homeownership!

**TIP** Store your mortgage paperwork in a safe place.



## para Comprar SU PRIMERA CASA

Ser dueño de una casa es el sueño Americano, pero también es una gran responsabilidad. A continuación le ofrecemos un panorama general de lo que puede esperar.

### 1 Infórmese.

Tome una clase de educación para propietarios de casas o hable con un consejero de compras de vivienda para que se familiarice con el proceso y el papeleo. Si usa un préstamo de la Agencia de Financiamiento para la Vivienda de California (California Housing Finance Agency, CalHFA), puede tomar una clase en línea o en persona. Encuentre más información en el sitio web [www.calhfa.ca.gov](http://www.calhfa.ca.gov) en la sección "Homebuyers" (propietarios).

**CONSEJO** Comience a prestar atención a las tasas hipotecarias.

### 2 Contacte a un representante de préstamos y obtenga una aprobación previa.

La mejor manera de determinar cuánto puede pagar es contactar a un [representante de préstamos preferido de la CalHFA](#) que pueda revisar su crédito y los programas disponibles. Necesitará proporcionar sus formularios W2, comprobantes de pago, estados de cuenta bancarios y otra información financiera.

La CalHFA puede ponerlo en contacto con un representante de préstamos que conozca nuestros programas y desee que usted tenga éxito. Llame al teléfono 877.922.5432 o visite el sitio web [www.calhfa.ca.gov](http://www.calhfa.ca.gov).

**CONSEJO** Compre una propiedad accesible a su presupuesto en vez de pedir un préstamo más alto.

### 3 Póngase en contacto con un agente de bienes raíces para empezar a comprar.

El conocimiento es poder, y un agente de bienes raíces tiene los conocimientos suficientes solamente para usted. Ellos pueden resolver la mayoría de sus preguntas sobre vecindarios, casas y el proceso de compra para obtener la mejor oferta. Puede consultar el sitio web [www.dre.ca.gov](http://www.dre.ca.gov) para asegurarse de que su agente esté certificado.

**CONSEJO** Tómese su tiempo. Infórmese y obtenga consejos de un profesional.

### 4 Haga una oferta y comience el proceso del préstamo.

Una vez que encuentre una casa, su agente presentará una oferta escrita para que se negocie. Una vez que se acuerde un precio, usted firmará un contrato y comenzará con el papeleo para obtener el préstamo. La casa se someterá a una pequeña revisión para asegurarse de que no haya sorpresas. Después, usted trabajará junto con su representante de préstamos para las revisiones de crédito, la preparación de los documentos y, opcionalmente, para crear una cuenta de garantía que pague el seguro y los impuestos de propietario de vivienda cada mes, como parte de su pago hipotecario.

**CONSEJO** Guarde los papeles de su hipoteca en un lugar seguro.

### 5 Termine el proceso y múdese.

Cuando su préstamo esté listo para cerrarse, revise sus documentos con cuidado con alguien que conozca el proceso. Una vez que firme y que su préstamo se financie, está listo para mudarse. Ahora puede comenzar con el último paso... ¡darse cuenta de los beneficios de ser propietario de una casa!

**CONSEJO** No haga nuevas compras a crédito mientras busque la casa.

